

Drepturi și obligații

I. Drepturile pacienților

- Serviciile medicale pot fi acordate pacientului numai după obținerea unui consimțământ exprimat liber de către acesta în baza informațiilor, dacă legea nu prevede altfel. Pacientul își poate revoca ulterior consimțământul privind acordarea serviciilor medicale.
- Pacientul are dreptul la acordarea serviciilor medicale la un nivel profesional corespunzător.
- Pacientul are dreptul la respect, comportament demn, atenție și respectarea intimității în timpul acordării serviciilor medicale, conform caracterului serviciilor medicale acordate.
- Pacientul are dreptul de a-și alege furnizorul autorizat pentru acordarea serviciilor medicale, corespunzătoare nevoilor de sănătate ale pacientului.
- Pacientul are dreptul de a cere servicii de consultanță din partea unui alt furnizor, eventual al unui alt cadru medical decât cel care îi acordă servicii medicale.
- Pacientul are dreptul și obligația de a cunoaște Regulamentul intern al spitalului.
- Un pacient care are capacitate limitată pentru săvârșirea de acte juridice sau nu este capabil să evalueze acordarea serviciilor medicale ori consecințele acordării acestora are dreptul la prezența permanentă a reprezentantului legal, sau eventual a unei persoane desemnate de către reprezentantul legal.
- Pacientul are dreptul la prezența unei persoane apropiate sau a unei persoane desemnate de acesta, atâta timp cât această prevedere este în conformitate cu alte acte juridice și cu Regulamentul intern al spitalului și atâta timp cât prezența acestor persoane nu afectează acordarea serviciilor medicale.
- Pacientul are dreptul de a fi informat în prealabil privind prețul serviciilor medicale acordate care nu sunt acoperite integral sau parțial din fondul public de asigurări de sănătate, precum și privind modul de achitare a acestora, atâta timp cât starea sa de sănătate permite acest lucru.
- Pacientul are dreptul de a cunoaște prenumele, eventual prenumele și numele personalului medical și ale altor angajați de specialitate care participă direct la acordarea serviciilor medicale, precum și ale persoanelor care se pregătesc în vederea practicării profesiei de personal medical și care participă la acordarea serviciilor medicale sau efectuează activități care fac parte integrantă din cursurile lor de pregătire.
- Pacientul are dreptul de a refuza prezența persoanelor care nu participă direct la acordarea serviciilor medicale, precum și a persoanelor care se pregătesc în vederea practicării profesiei de personal medical.
- Pacientul are dreptul de a primi vizitele în instituțiile medicale, luând în seamă starea de sănătate proprie, în conformitate cu Regulamentul intern și într-o manieră care nu afectează drepturile celorlalți pacienți.
- Pacientul are dreptul la efectuarea diagnosticului la timp, precum și la tratament împotriva durerilor.
- Pacientul are dreptul la acordarea serviciilor medicale într-un mediu care îl limitează cât

Drepturi și obligații

mai puțin, fiind asigurată, totodată, calitatea și siguranța serviciilor medicale acordate.

- Un pacient care are capacitate limitată pentru săvârșirea de acte juridice poate cere ca în timpul acordării serviciilor medicale să nu fie prezente persoane despre care a menționat că îl supun la violență sau abuzuri, ori îl lasă neîngrijit.
- Un pacient cu afecțiuni senzoriale sau cu probleme grave de comunicare din motive de sănătate are dreptul, în timpul comunicării legate de acordarea serviciilor medicale, de a comunica într-un mod pe care îl înțelege și prin mijloace de comunicare alese de el, inclusiv prin apelarea la servicii de traducere.
- În cursul comunicării legate de acordarea serviciilor medicale, pacientul are dreptul la traducere în orice limbă străină, cu excepția limbii slovace.
- Un pacient cu afecțiuni senzoriale sau cu handicap fizic, care folosește un câine dresa special, are dreptul să fie însoțit de câine sau să-l aibă cu el în instituția medicală, luând în seamă starea de sănătate proprie, în conformitate cu Regulamentul intern și într-o manieră care nu afectează drepturile celorlalți pacienți.
- Pacientul are dreptul, în prezența unui angajat împuternicit, să consulte documentația medicală; de asemenea are dreptul să procure extrase sau copii ale documentației medicale ținute pe numele pacientului.
- Pacientul are dreptul de a fi informat într-un mod clar și suficient de detaliat asupra stării sale de sănătate, despre procedurile individuale de tratament propuse și toate alternativele de tratament.
- Pacientul are dreptul de a pune întrebări suplimentare privind starea sa de sănătate și serviciile medicale propuse, la care trebuie să primească răspunsuri clare.
- Pacientul poate să renunțe la dreptul de a obține informații privind starea sa de sănătate, eventual poate să desemneze persoana căreia îi vor fi comunicate.
- La preluarea pacientului în vederea îngrijirii medicale, acesta poate desemna persoanele care pot fi informate privind starea sa de sănătate și poate stabili dacă aceste persoane pot consulta documentația sa medicală sau alte documente privind starea sa de sănătate, dacă pot să procure extrase sau copii ale acestor documente, precum și, în cazul în care pacientul nu poate să-și exprime acordul, din motive ce țin de starea sa de sănătate, dacă aceste persoane pot să își exprime acordul sau dezacordul cu privire la prestarea serviciilor medicale. Pacientul poate desemna astfel de persoane sau poate să exprime o interdicție de a furniza informații unei alte persoane, oricând după intrarea în îngrijire medicală, putând ulterior revoca desemnarea unei anumite persoane sau exprimarea interdicției de a furniza informații despre starea sa de sănătate.
- În cazul în care pacientul urmează să se afle într-o stare de sănătate în care nu va putea să-și exprime acordul sau dezacordul privind acordarea serviciilor medicale și modul de acordare a acestora, acesta poate să își exprime anticipat acest acord sau dezacord (dorința exprimată în prealabil).
- Pacientul are dreptul de a primi îndrumare și sprijin sufletesc religios din partea bisericilor și comunităților bisericești înregistrate în Republica Cehă sau din partea persoanelor autorizate pentru a exercita activități religioase, luând în seamă starea de

Drepturi și obligații

sănătate proprie, în conformitate cu Regulamentul intern și într-o manieră care nu afectează drepturile celorlalți pacienți; vizitarea pacientului de către un reprezentant bisericesc nu poate fi refuzată în cazurile în care viața pacientului este în pericol sau sănătatea sa este grav vătămată.

II. Obligațiile pacienților

- De a respecta procedura individuală de tratament propusă, în cazul în care pacientul și-a exprimat consimțământul cu privire la prestarea serviciilor medicale.
- De a respecta Regulamentul intern al spitalului.
- De a achita prestatorului de servicii prețul serviciilor medicale prestate, neachitate sau parțial achitate din fondul public de asigurări de sănătate.
- De a-l informa corect pe cadrul medical în grija căruia se află asupra evoluției stării sale de sănătate până în prezent, furnizând inclusiv informații privind boli infecțioase sau transmisibile, servicii medicale acordate de alți prestatori, folosirea produselor medicale, inclusiv folosirea substanțelor psihotrope și alte date importante pentru acordarea serviciilor medicale.
- De a nu consuma în perioada spitalizării băuturi alcoolice și alte substanțe psihotrope, de a se supune, în cazuri justificate, în baza hotărârii medicului în îngrijirea căruia se află, analizelor în scopul dovedirii dacă se află sau nu sub influența băuturilor alcoolice sau a substanțelor psihotrope.
- Pacientul, reprezentantul legal al pacientului, persoana desemnată de pacient, persoana apropiată pacientului sau persoana care locuiește împreună cu pacientul sunt obligate să-și dovedească identitatea prin cardul de identitate sau un alt act de identitate personal, atunci când prestatorul serviciilor medicale sau un alt cadru medical cere acest lucru. Obligația de a se identifica prin cardul de identitate sau un alt document de identitate îi revine, de asemenea, și oricărei persoane care, conform acestei legi sau unui alt act normativ, își exprimă dreptul de a consulta informațiile privind starea de sănătate a pacientului, precum și oricărei persoane care are intenția de a vizita pacientul spitalizat, alta decât persoanele specificate în fraza de mai sus. Dacă este vorba de un străin, acesta trebuie să se identifice prin pașaport sau un alt act de identitate. În cazul în care cadrul medical are îndoieli dacă este vorba de o persoană apropiată, persoana apropiată trebuie să certifice acest lucru printr-o declarație pe proprie răspundere, menționând în aceasta datele sale de contact și numărul actului său de identitate; declarația pe proprie răspundere face parte integrantă a documentației medicale. În cazul refuzului de a-și dovedi identitatea, cadrul medical nu este obligat să permită persoanei să viziteze un pacient spitalizat care nu poate să își dea acordul cu privire la această vizită.

Legea nr. 372/2011 M.O., privind serviciile medicale și condiții pentru prestarea acestora, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

**Elaborat de: Departamentul de managementul calității al Spitalului din
Regiunea Pardubice.**

Data: 1.08.2016